

「你們要為耶路撒冷求平安！耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！」-詩篇 122:6

## 本週以色列焦點第 257 期

2022.7.12 猶太曆 5782

### 拜登在以色列和約旦河西岸的兩天行程

拜登將參觀以色列的國防設施，包括新的雷射防禦系統。他將成為第一位造訪巴勒斯坦及老城外東耶路撒冷的美國總統。



2016 年 3 月 9 日，美國總統喬·拜登（Joe Biden，註：圖為其擔任美國副總統時所拍攝）在耶路撒冷總理辦公室與以色列前總理班傑明·納坦雅胡（未在照片中）舉行聯合新聞發布會。（照片來源：Debbie Hill/AP）

華盛頓報導，美國總統喬·拜登為期兩天在以色列和約旦河西岸的造訪行程安排將在週四確定，雖然這將會是久任議員的他第十次造訪以色列，但這次的行程中，將包括幾個拜登將第一次造訪的地方。

拜登預計於週三下午降落在本-古里安機場，他將受到以色列總理亞伊爾·拉皮德的迎接及參與正式的歡迎典禮。

雖然拉皮德只是暫時的以色列總理，且僅在 2013 年與拜登見過一次面，但他將尋求與美國總統建立融洽的關係，以在 11 月 1 日大選之前鞏固他的政治地位。

拜登隨後將與以色列國防部長本尼·甘茨（Benny Gantz）一起參觀以色列幾個國防系統，像是以色列中部靠近機場附近的帕爾馬希姆（Palmachim）空軍基地。這趟展示和講述將包括鐵穹飛彈防禦砲台，以對美國去年在加薩戰爭後，向以色列額外提供五億美元用於更換該系統的砲台零件展現謝意。

拜登的行程將包括鐵樑雷射飛彈防空系統（Iron Beam laser rocket defense system），該系統的設計是與鐵穹等系統串連使用，並擊落較小的飛彈。

一位美國高層官員週三告訴《以色列時報》，總統也將宣佈批准美國軍事工業複合體與以色列同業就購買鐵樑雷射飛彈防空系統進行商議。

儘管有報導稱以色列正在努力創建一個綜合防空網絡，以便與其阿拉伯同盟一起對付伊朗，但這位美國高層官員表示，該倡議仍在進行中，但拜登將研究一下以色列向其地區盟友，以「點頭同意」的合作方式出口的某些技術。

武器之旅結束後，拜登將前往大屠殺紀念館進行短暫參觀。拜登以推廣大屠殺教育而自豪，並時常提醒到他帶著自己每個孩子，在他們十幾歲的時候參觀德國的集中營，以親身了解納粹種族滅絕的恐怖。



2022年3月，在以色列南部進行的一次測試中，人們看到了「鐵樑」雷射防空系統。(照片來源：Israel Defense Ministry)

週四上午，拜登將與拉皮德會面，之後兩人將向媒體發表聲明。出席這次座談的還有前任暨候補總理納夫塔利·班奈特（Naftali Bennett），他在擔任總理期間曾兩次與拜登會面。

預計雙方都不會發表重大聲明。拜登將在週五與巴勒斯坦自治政府主席馬哈茂德·阿巴斯會面時保留他對於以巴衝突的大部分言論。

隨後，拜登和拉皮德將用電腦連線印度總理納倫德拉·莫迪（Narendra Modi）和阿拉伯聯合大公國總統穆罕默德·本·扎耶德（Mohamed bin Zayed），參與新的 I2U2 論壇高層會議。拜登政府的一位高層官員上個月表示，各國領導人將討論「糧食安全危機，與以阿聯酋和以色列為重要創新中心的跨半球合作領域」。

拜登接著將與以色列總統艾薩克·赫佐格（Isaac Herzog）會面，隨後與反對派領導人班傑明·納坦雅胡（Benjamin Netanyahu）進行短暫會面，該會議於上個月被添加到日程表中，以避免人們認為美國在 11 月 1 日以色列大選前選邊站。

拜登認識以色列聯合黨（Likud，註：利庫德黨）領導人已有數十年，但兩人在政治上發生爭執，尤其是在拜登擔任副總統的歐巴馬執政時期。去年，納坦雅胡發布了一段影片，他在影片中嘲笑拜登，轉述了一個之後被駁斥的說法，即這位美國領導人在白宮與以色列前總理班奈特會面的早上會議中睡著了。

總統將與拉皮德和赫佐格一起在馬加比厄運動會（Maccabiah，註：猶太人奧運會）開幕式上發表談話，結束這一天。

據一位熟悉行程的以色列消息人士稱，週五早上，拜登將前往東耶路撒冷橄欖山（Mount of Olives）的奧古斯塔維多利亞醫院（Augusta Victoria Hospital），這將是現任美國總統首次造訪首都老城外巴勒斯坦人佔多數的地區。



2010年3月10日，當時還是美國副總統的喬·拜登的妻子吉爾·拜登（Jill Bide）博士在造訪東耶路撒冷的奧古斯塔維多利亞醫院期間，與巴勒斯坦患者一起。（照片來源：Menahem Kahana/AP）

第一夫人吉爾·拜登在 2010 年造訪了同一所醫院，並宣佈為腫瘤科病房捐贈新設備。這一站被認為是認同巴勒斯坦人，因為巴勒斯坦人將該地區視為他們未來國家的首都。這位以色列消息人士說，也許是出於這個原因，以色列官員一直在尋求能與拜登一起造訪。

醫院網絡不是由巴勒斯坦自治政府正式營運的，而是以色列的醫療健保供應，但它也在巴勒斯坦醫療保健系統中發揮著關鍵作用。該網絡的大部分經營預算都是用來治療西岸和迦薩的巴勒斯坦人，巴勒斯坦自治政府也為此買單。

一位以色列高層官員說，拜登政府將利用這個機會，在拜登下週五訪問其中一家醫院時，宣佈一項重要的資助計劃，該計劃是由美國駐以色列大使湯姆·奈德斯（Tom Nides）所推動的。

一位中東外交官說，除了新的美國資金外，拜登將宣佈幾個海灣國家對醫院網絡的類似捐贈。

拜登隨後將前往伯利恆（Bethlehem）與阿巴斯會面。美國週一宣佈，以色列國防軍在 5 月 11 日突襲傑寧期間爆發的衝突中，美國沒有發現以色列故意殺害半島電視台記者希琳·阿布·阿克萊（Shireen Abu Akleh）的證據，這可能會使這裡的氣氛蒙上陰影。美國國務院表示，這一宣佈是在對致命子彈分析後做出的，由於子彈損害嚴重，無法就誰負責做出明確結論，故此引發了巴勒斯坦的憤怒，巴勒斯坦堅稱這名巴勒斯坦裔美國記者是被以色列故意殺害的。

不過，這位美國高層官員說，拜登將與阿巴斯一起宣佈旨在加強巴勒斯坦自治政府的措施方案。其中一些「可完成的任務」將是美國的倡議，其他則是拜登將代表拉皮德宣佈的以色列倡議，拉皮德更願意與讓步保持一定距離。這位官員說，在美國的態度中，有一個是巴勒斯坦自治政府長期以來提出與巴勒斯坦經濟有關的要求，由於此事仍在最後敲定中，因此拒絕進一步詳細說明。



2010 年 3 月 10 日，當時的美國副總統喬·拜登（左）與巴勒斯坦自治政府主席馬哈茂德·阿巴斯在約旦河西岸城市拉馬拉會面之前。

（照片來源：Tara Todras-Whitehill/AP）

拜登隨後將返回本—古里安機場，在那裡他將搭乘罕見的直飛班機前往沙烏地阿拉伯，與海灣合作委員會：巴林、科威特、阿曼、卡達、沙烏地阿拉伯和阿聯酋以及伊拉克、埃及和約旦的領導人一起出席週六在吉達（Jeddah）舉行的GCC+3（Gulf Cooperation Council，海灣合作委員會+3）高峰會。

一位阿拉伯外交官週三告訴《以色列時報》，美國希望在總統抵達前鞏固一項倡議，正在努力完成將兩個紅海島嶼從埃及移交給沙烏地阿拉伯控制的協議，該協議將使沙烏地阿拉伯採取一系列措施來與以色列達成關係正常化。

中東外交官表示，正常化措施將包括沙烏地阿拉伯向以色列飛往遠東的航班開放領空，此外還將為穆斯林朝聖者推出以色列和沙特阿拉伯之間的直飛航班，這證實了 Axios 新聞網站的報導。

阿拉伯外交官說，美國國家安全委員會中東事務部主任布雷特·麥格克（Brett McGurk）本週飛往沙烏地阿拉伯，為即時完成這些協議做最後的努力，但目前尚不清楚他是否會成功，或者是否必須等到拜登出訪之後才宣佈。

拜登還將討論更廣泛的區域合作努力，維持葉門（Yemen）交戰各方之間的停火和全球能源危機。



美國總統喬·拜登和沙烏地王子穆罕默德·本·薩勒曼。(照片來源：Collage/AP)

總統試圖淡化 GCC+3 高峰會在沙烏地阿拉伯舉行的事實，因為他在競選期間曾承諾在人權方面將沙烏地阿拉伯視為「被放逐的國家」(pariah)。

但過去一年的全球事態發展，即俄羅斯入侵烏克蘭後，導致拜登改變了他對海灣王國的態度，因為沙烏地阿拉伯在石油市場裡處於中心地位，並且有可能進一步推動以色列融入該地區。

新聞來源：TOI

新聞日期：2022/07/08

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

## 經文與禱告方向

### 以賽亞書 19:24-25

當那日，以色列必與埃及、亞述三國一律，使地上的人得福。萬軍之耶和華賜福給他們，說：「我的子民埃及，我手的工程亞述，我的產業以色列，都是有福的！」

### 創世紀 12:2-3

我必叫你成為大國，我必賜福給你，叫你的名為大，你也要叫別人得福。為你祝福的，我必賜福於他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。」

禱告神繼續使用美國祝福以色列，也保守美國總統這次以色列之行，能貼近主的心意和計畫，也藉此同時安慰以色列和巴勒斯坦的百姓。

## 伊朗宣佈開始使用

### 新離心機將鈾濃縮至 20%

國際原子能總署（IAEA）幹事長拉斐爾·格羅西（Rafael Grossi）表示，伊朗借助一種特殊的裝置，使得濃縮鈾可以在不同的濃縮水平間迅速切換。根據報導，德黑蘭當局擁有 43 公斤濃縮至 60% 的濃縮鈾。



2019 年 11 月 9 日，來自伊朗原子能組織發佈的照片顯示，其組織的發言人貝魯茲·卡馬爾萬迪（Behrouz Kamalvandi）正在參訪伊朗德黑蘭南部庫姆（Qom）附近的福爾多核設施，當時他正在向媒體介紹概況。（照片來源：Atomic Energy Organization of Iran/AP）

來自美聯社對於伊朗德黑蘭的消息顯示，根據當地國家電視台的報導，伊朗週日宣佈，位在地底下的福爾多核設施

使用了先進的離心機將鈾濃縮至 20%，這是伊朗在與西方國家對峙著已破裂的原子協議下，所出現的核設備升級行為。

德黑蘭當局在深山深處的一處設施中安裝了一套最先進的離心機，將鈾濃縮至 20% 的純度，其技術正朝向武器級 90% 的濃度邁進，這再次打擊了本就難以恢復的核協議。

伊朗原子能組織發言人卡貝魯茲·馬萬迪（Behrouz Kamalvandi）表示伊朗週六（9 日）首次利用 IR-6 離心機生產出 20% 的濃縮鈾。他表示伊朗已經於兩週前向國際原子能總署通報這次的進展。

離心機的作用在於將濃縮鈾旋轉成更高的濃度。2015 年德黑蘭當局與世界強國簽署核協議要求福爾多成為研發設施，且同時限制福爾多的離心機為非核用途。

伊朗先前曾告訴國際原子能總署，他們正在準備利用地下的福爾多設施的 166 台先進的 IR-6 離心機生產濃縮鈾，但伊朗方面沒有透露串列（Cascade）要使用到何種程度。

聯合國核監督機構國際原子能總署告訴美聯社，於週六證實了伊朗借助一種特殊的裝置，使得濃縮鈾可以在不同的濃縮中迅速切換。

國際原子能總署幹事長拉斐爾·格羅西（Rafael Grossi）在一份給成員國的報告中描述一項關於「改良次級集管箱」的系統，他表示這個系統使得伊朗能夠將純度高達 5% 的鈾氣體注入至 166 台 IR-6 離心機串列中，用於生產出濃度 20% 的濃縮鈾。

而伊朗方面並沒有對國際原子能總署的最新調查結果發表評論。

核談判已停滯數個月。美國伊朗問題特使羅伯特·馬利（Robert Malley）表示在卡達（Qatar）的最新一輪談判「有點浪費時間」。

國際原子能總署上個月報告顯示，伊朗持有 43 公斤濃縮至 60% 的濃縮鈾，只差一點就會達到 90%。防擴散專家警告，如果伊朗選擇的是追求核武器，那麼這些裂變材料足以製造一件核武器。

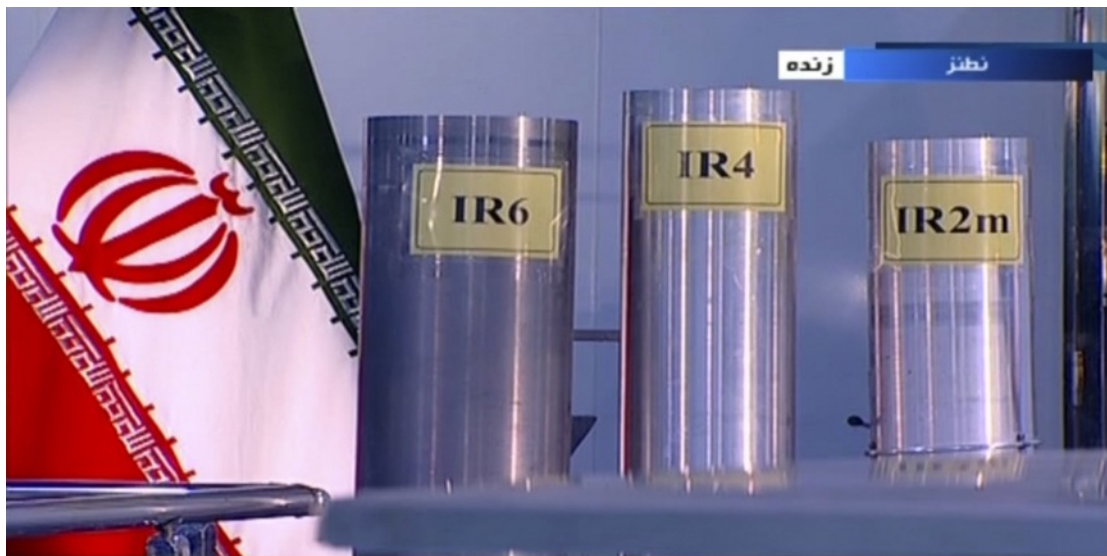
若伊朗要生產出核武器，還需要設計出專門的飛彈以及運載系統，而這可能是一個長達好幾個月的項目。

儘管聯合國專家和西方情報機構表示，伊朗在 2003 年以前就一直有組織地進行軍事核計劃，但伊朗方面堅稱這項計劃是出於和平的目的。

德黑蘭不斷升級的核工作引起各方的警覺，當局的透明度迅速下降。就在上個月，伊朗關閉了來自全國核相關場所二十多個國際能源總署的監控攝影機。

美國前總統川普於 2018 年退出核協議，並重新對德黑蘭實施了嚴厲的制裁，在整個中東地區引發了一系列的緊張事件。對於美國此舉的回應，伊朗則是大規模增加核計劃，增加高濃縮鈾的庫存，並重啟核協議禁止的先進離心機。

以色列長期以來一直反對核協議，並稱該協議只是推遲了伊朗的核進程，並非終止伊朗的核計畫。以色列認為解除制裁，是在賦予權力給德黑蘭在該地區的代理民兵。



2018 年 6 月 6 日，伊朗伊斯蘭共和國廣播公司（IRIB）國營電視台的捕獲畫面可以看到，在伊朗納坦茲（Natanz）鈾濃縮廠中三個版本的國產離心機。（照片來源：IRIB/AP）

週日，以色列總理亞伊爾·拉皮德（Yair Lapid）呼籲聯合國對伊朗重新實施多邊制裁，不過當時這項提議在川普政府的推動下，遭到強烈的反對。

臨時總理拉皮德向自己的內閣說道：「國際社會的反應必須要果斷，也就是重返聯合國安理會，並全面啟動制裁機制。而就以色列而言，在這場與伊朗核計劃的對抗中，以色列需要保持充分的外交和行動自由。」

新聞來源：TOI

新聞日期：2022/07/10

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

## 經文與禱告方向

### 約伯記 5:12

破壞狡猾人的計謀，使他們所謀的不得成就。

### 以賽亞書 41:10

你不要害怕，因為我與你同在；不要驚惶，因為我是你的神。我必堅固你，我必幫助你；我必用我公義的右手扶持你。

求神破壞伊朗透由研發核武想攻擊以色列的計謀，使他們所謀的不能成就，禱告神以公義的右手扶持並保護以色列！

# 以色列的航空公司

## 可能很快就能飛往土耳其

以色列的航空公司自 2007 年開始就沒有飛往土耳其的商務航班，而土耳其的航空公司在新冠疫情爆發之前，每日飛往以色列的航班多達十六班。



以色列總統艾薩克·赫佐格（Isaac Herzog）和第一夫人米哈爾·赫佐格（Michal Herzog），在 2022 年 3 月 8 日登上飛往土耳其的飛機，前往與土耳其總統雷傑普·塔伊普·埃爾多安（Recep Tayyip Erdogan）的會面。（照片來源：ANNA RAIBA BARSKY/MAARIV）

以色列和土耳其在週四時簽署了一項新的雙邊民航協議，這也是雙方自 1951 年以來所簽署的第一個協議。作為最近外交關係升溫的一部分，該協議同意以色列航空公司在停止十五年的航班後，再度恢復飛往土耳其的班機。

以色列交通部在一份聲明中提到：「預計該協議將恢復以色列航空公司飛往土耳其多個地點的航班，與土耳其航空公司飛往以色列的航班。」

「預計該協議將恢復以色列航空公司飛往土耳其多個地點的航班，與土耳其航空公司飛往以色列的航班。」以色列交通部說。

以色列交通部的聲明表示，「最近幾週充滿建設性的談判是以色列與土耳其雙邊關係的重要里程碑」促成了此雙邊民航協議的簽訂。

本週早些時候，以色列表示兩國政府自 2018 年驅逐大使並經常因著以色列與巴勒斯坦的衝突進行交鋒後，將重新開放以色列在土耳其的經濟和貿易辦事處。

以色列和土耳其現在正在尋求將各國家駐派雙邊的代表權恢復至大使級別。



## 以色列航空公司部分

以色列的航空公司自 2007 年開始，就沒有飛往土耳其的商務航班，而土耳其的航空公司在新冠疫情爆發以前，每日飛往以色列的航班多達十六班。

以色列的國家航空公司「以色列航空」(El Al，簡稱「以航」)自 2007 年起沒有飛至土耳其的商務航班，土耳其的航空公司在新冠疫情流行之前，每天飛往以色列的航班多達十六個班次。

「這是一個非常好的消息。」以航發言人說。「我們打算讓商務航班飛往伊斯坦堡 (Istanbul)。」

他補充說，以航旗下的「Sun D'or」航空則可能會飛往安塔利亞（Antalya）等以色列人喜歡前往的旅遊目的地。

土耳其航空公司等票價較低的航空公司已經削減了以色列航空的業務，大多數乘客將伊斯坦堡作為連接北美和歐洲的樞紐。

### 土耳其航空公司部分

根據以色列機場管理局（Israel Airports Authority）的數據，土耳其航空公司為第三大在以色列營運的航空公司，其在2022年上半年在特拉維夫附近的本-古里安機場擁有7%的市場佔有率，而以色列航空市場佔有率則從一年前的29%下滑至22%。

土耳其的「飛馬航空」（Pegasus）以4%的市場佔有率排名第六。

以色列小型的航空公司「以斯雷航空」（Israir）發言人表示，目前還沒有關於飛往土耳其的航班的消息。其競爭對手「阿基亞以色列航空」（Arkia）也沒有立即回應這份消息。

新聞來源：JP

新聞日期：2022/07/07

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

## 經文與禱告方向

### 以賽亞書 43:18-19

耶和華如此說：你們不要記念從前的事，也不要思想古時的事。看哪，我要做一件新事；如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。

感謝神在以色列與土耳其間做新事，打破過去陷入僵局的兩國關係，並透過互飛的航班讓兩國未來有更多合作的機會，也求神祝福以色列與土耳其，不只在經濟上順利合作，兩國人民也能和睦相處。

## 耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心（CANWF、簡稱華人敬拜中心）是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜著來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：[weworship@canwf-jerusalem.org](mailto:weworship@canwf-jerusalem.org)

### 指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



CANWF Line@  
每週以色列新聞及代禱消息



CANWF YouTube  
觀看最新影音新聞、今日以色列影片



CANWF 官方網站  
完整資訊都在這  
(可到網站下方 訂閱免費電子報)



CANWF Facebook  
不錯過即時消息與影片



CANWF Instagram  
以色列生活大小事、  
節日卡片、經文圖與您分享





# 我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

## CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG)

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

## 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！